



SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

Proposal to : **Statistics Canada**
Propositions aux: **Statistique Canada**

The references document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités des l'invitation demeurent les mêmes

Comments - Commentaires

Name and title of person authorized to sign on behalf of vendor (type or print) – Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur (caractère d'impression).
Name – Nom :
Title – Titre :

Date– Date: Le 11 octobre, 2019	
Solicitation No – N° de l'invitation: J031827A	Amendment No. – No modif. 07
GETS Reference No. – No de reference de SEAG PW-19-00889154	
Address inquiries to – Adresser toute demande de renseignements à: statcan.macs-bids-smc-soumissions.statcan@canada.ca	
Solicitation closes – L'invitation prend fin At – à : 14:00 EDT On – le : 15 octobre, 2019	
Area code and Telephone No. Code régional et N° de téléphone (613) 882-2470	Facsimile No. N° de télécopieur
Destination statcan.macs-bids-smc-soumissions.statcan@canada.ca	

Instructions :
Municipal taxes are not applicable.

Unless otherwise specified herein by the Crown, all prices quotes are to be net prices in Canadian funds including Canadian customs duties, excise taxes, and are to be F.O.B., including all delivery charges to destination(s) as indicated. The amount of the Goods and Services Tax is to be shown as a separate item.

Instructions:
Les taxes municipales ne s'appliquent pas.

Sauf indication contraire, énoncée par la Couronne, dans les présentes, tous les prix indiqués sont des prix nets, en dollars canadiens, comprenant les droits de douane canadiens, la taxe d'accise et doivent être F.A.B., y compris tous frais de livraison à la (aux) destination(s) indiquée(s). La somme de la taxe sur les produits et services devra être un article particulier.

Delivery required – Livraison exigée	Delivery offered – Livraison proposé
Vendor Name and Address – Raison sociale et adresse du fournisseur	
Facsimile No – N° de télécopieur : Telephone No – N° de téléphone :	
Signature	Date



MODIFICATION 07

Le but de cette modification est de répondre aux questions de l'industrie et modifier l'annexe B:

Question 1: Le gouvernement du Canada a passé des accords avec les OCPN pour la fourniture des services décrits dans la DP avec de nombreuses entreprises canadiennes. Pourquoi Statistique Canada recherche-t-il un entrepreneur en dehors de cette OCPN existante?

Réponse 1 : Statistique Canada a déterminé que l'OCPN ne répond pas à nos besoins.

Question 2: Nous cherchons des éclaircissements pour R2; Les soumissionnaires sont-ils tenus de fournir des échantillons de travaux antérieurs ou de créer de nouveaux échantillons? Si les soumissionnaires sont tenus de créer de nouveaux échantillons sur la base des spécifications énumérées pour les échantillons 1, 2 et 3, nous demandons une prolongation; Toutefois, si les soumissionnaires doivent soumettre des échantillons de travaux antérieurs, veuillez ne pas tenir compte de notre demande de prolongation.

Réponse 2 : Les soumissionnaires ne sont pas tenus de créer de nouveaux échantillons pour cette sollicitation. Les échantillons de travail précédents sont acceptables.

Question 3: À l'annexe B, Base de paiement, seul un prix est demandé pour les services de conception graphique et les AA. Êtes-vous à la recherche d'un taux pondéré incluant également la gestion de compte?

Réponse 3 : Les soumissionnaires doivent présenter leur soumission financière en conformité avec l'Annexe B - Base de paiement, qui contient les taux horaires tout compris pour les services de conception graphique et les modifications de l'auteur.

StatCan modifie la DP comme suit

À l'annexe B, Base de paiement

Supprimer dans son intégralité

Insérer :

ANNEXE B

BASE DE PAIEMENT

L'entrepreneur sera payé conformément à la base de paiement suivante pour les travaux exécutés en vertu du contrat. Tous les produits livrables sont F.O.B. Destination, droits de douane canadiens compris, et TPS / TVH en sus, le cas échéant.

Le Canada ne paiera pas de frais de déplacement ou de séjour associés à l'exécution des travaux.



Période initiale du contrat 10 octobre 2019 au 9 octobre 2020 La description	Services de conception graphique	Tout inclus Taux horaire (\$)
Services de conception graphique	Produits de conception graphique : Comprend la recherche, les remue-méninges, la mise en page, le travail graphique, la sélection de la couleur et des polices, l'édition de photos et la préparation de fichiers pour la relecture et l'impression.	\$
Modifications de l'auteur	Modifications de l'auteur Toute modification demandée par Statistique Canada après l'approbation finale a été reçue par la société de conception.	\$
Prix évalué (A) \$		

Période d'option 1 : 10 octobre 2020 au 9 octobre 2021 Description	Services de conception graphique	Tout inclus Taux horaire (\$)
Services de conception graphique	Comprend la recherche, les remue-méninges, la mise en page, le travail graphique, la sélection de la couleur et des polices, l'édition de photos et la préparation de fichiers pour la relecture et l'impression.	\$
Modifications de l'auteur	Modifications de l'auteur Toute modification demandée par Statistique Canada après l'approbation finale a été reçue par la société de conception.	\$
Prix évalué (B) \$		



Période d'option 2 : 10 octobre 2021 au 9 octobre 2022 Description	Services de conception graphique	Tout inclus Taux horaire (\$)
Services de conception graphique	Comprend la recherche, les remue-méninges, la mise en page, le travail graphique, la sélection de la couleur et des polices, l'édition de photos et la préparation de fichiers pour la relecture et l'impression.	\$
Modifications de l'auteur	Modifications de l'auteur Toute modification demandée par Statistique Canada après l'approbation finale a été reçue par la société de conception.	\$
Prix évalué (C) \$		

Période d'option 3 : 10 octobre 2022 au 9 octobre 2023 Description	Services de conception graphique	Tout inclus Taux horaire (\$)
Services de conception graphique	Comprend la recherche, les remue-méninges, la mise en page, le travail graphique, la sélection de la couleur et des polices, l'édition de photos et la préparation de fichiers pour la relecture et l'impression.	\$
Modifications de l'auteur	Modifications de l'auteur Toute modification demandée par Statistique Canada après l'approbation finale a été reçue par la société de conception.	\$
Prix évalué (D) \$		

Période d'option 4 : 10 octobre 2023 au 9 octobre 2024 Description	Services de conception graphique	Tout inclus Taux horaire (\$)
Services de conception graphique	Comprend la recherche, les remue-méninges, la mise en page, le travail graphique, la sélection de la couleur et des polices, l'édition de photos et la	\$



	préparation de fichiers pour la relecture et l'impression.	
Modifications de l'auteur	Modifications de l'auteur Toute modification demandée par Statistique Canada après l'approbation finale a été reçue par la société de conception.	\$
Prix évalué (E)		\$

Prix total évalué (A + B + C + D + E)	\$
--	-----------

Question 4: Lors de la préparation de nos offres, je souhaite confirmer qu'il est possible de ne pas avoir de certifications à soumettre, dans la mesure où nous n'avons pas à soumettre de formulaire de déclaration d'intégrité.

Réponse 4 : Veuillez vous reporter à DDP J031827 / A. Les soumissionnaires sont tenus de déterminer s'ils ont ou non une certification à soumettre.

TOUTES AUTRES MODALITÉS ET CONDITIONS DEMEURENT INCHANGÉES